

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu 2025 roku pomiędzy:

Gminą Ciepiałów, z siedzibą **Urządzie Miasta i Gminy w Ciepiałowie, ul. Czachowskiego 1, 27-310 Ciepiałów** reprezentowaną przez **Burmistrza Miasta i Gminy Artura Szewczyka** zwaną dalej „Administratorem”

a

firmą

.....
.....
.....
.....,

zwaną dalej „Przetwarzającym”,

zwanymi dalej łącznie jako: „Strony”.

Mając na uwadze, że:

1. dnia 2025 r. pomiędzy Stronami zawarta została umowa, której przedmiotem jest wykonanie przez Przetwarzającego na rzecz Urzędu Miasta i Gminy w Ciepiałowie, tj. Administratora, usługi polegającej na usuwaniu i unieszkodliwianiu wyrobów zawierających azbest realizowane w gospodarstwach rolnych z terenu Gminy Ciepiałów, zwaną dalej „Umową Podstawową”,
2. wykonywanie Umowy Podstawowej wiąże się z dostępem Przetwarzającego do danych osobowych znajdujących się w zasobach Administratora i tym samym skutkować może przetwarzaniem tych danych przez Przetwarzającego w imieniu i na rzecz realizacji celów Administratora,

koniecznym jest ustalenie warunków przetwarzania danych osobowych przez Przetwarzającego przy realizacji Umowy Podstawowej, Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

§1

Powierzenie przetwarzania, kategorie osób, których dane dotyczą, zakres danych, charakter i cel przetwarzania

1. Działając na podstawie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, zwanego dalej Rozporządzeniem, Administrator powierza Przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, a Przetwarzający zobowiązuje się do zgodnego z prawem i niniejszą Umową ich przetwarzania w celu realizacji Umowy Podstawowej.
2. Zakres danych osobowych, charakter i cel przetwarzania determinuje przedmiot Umowy Podstawowej. Przetwarzający będzie przetwarzał powierzone dane jedynie w zakresie niezbędnym do realizacji przedmiotu Umowy Podstawowej.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych dotyczy osób fizycznych będących:
 - a. (o ile objęte zakresem Umowy Podstawowej) adresatami korespondencji wysłanej przez Administratora lub nadawcami korespondencji kierowanej do Administratora w zakresie obejmującym dane korespondencyjne (imię, nazwisko, pesel, adres zamieszkania, adres korespondencyjny, adres poczty elektronicznej, identyfikator

- eBOI, identyfikator ePUAP) oraz dane zawarte w korespondencji (pełny możliwy zakres danych zależny od charakteru sprawy będącej przedmiotem korespondencji)
- b. (o ile objęte zakresem Umowy Podstawowej) pracownikami Administratora w rozumieniu Kodeksu cywilnego, których dane na podstawie obowiązujących przepisów prawa podlegają obowiązkowi ujawnienia w Biuletynie Informacji Publicznych w zakresie określonym w tych przepisach, tj.:
 - i. osób zobowiązanych do złożenia oświadczenia majątkowego, w zakresie takich ich danych jak: imię, nazwisko, nazwisko rodowe, zajmowane stanowisko, data i miejsce urodzenia, stan majątkowy,
 - ii. osób, które w wyniku naboru pracowników zostały wybrane do zatrudnienia u Administratora w zakresie takich ich danych jak: imię, nazwisko i miejsce zamieszkania w rozumieniu Kodeksu cywilnego.
 - c. (o ile objęte zakresem Umowy Podstawowej) dane użytkowników systemu radni.info: login, imię, nazwisko, tytuł naukowy, nr PESEL, dane kontaktowe: miejscowość, ulica, nr domu, nr mieszkania, miejsce zamieszkania, numer telefonu, adres e-mail, adres www, notatka biograficzna, liczba kadencji, adres Facebook, adres Instagram, adres google+, adres Twitter, dane gości systemu radni.info: imię, nazwisko, tytuł naukowy, nr PESEL, dane kontaktowe: miejscowość, adres zamieszkania, nr telefonu, adres e-mail, adres www, dodatkowe informacje biograficzne oraz audioscenariusze posiedzeń,
 - d. (o ile objęte zakresem Umowy Podstawowej) osobami, które można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość osoby fizycznej.
4. Z powierzeniem przetwarzania wiązać się będą następujące możliwe operacje przetwarzania danych, o których mowa w ust. 3:
- a. w przypadku oprogramowania utrzymywanego na serwerach Przetwarzającego (z wyłączeniem EBOI) – przechowywanie, rozpowszechnianie i przeglądanie przez Przetwarzającego na polecenie Administratora.
 - b. w przypadku oprogramowania EBOI utrzymywanego na serwerach Przetwarzającego – zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, rozpowszechnianie i przeglądanie oraz usuwanie przez Przetwarzającego na polecenie Administratora.
 - c. w przypadku oprogramowania radni.info utrzymywanego na serwerach Przetwarzającego – zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, kopiowanie, modyfikowanie oraz usuwanie przez Przetwarzającego na polecenie Administratora.
 - d. w przypadku Portalu Help Desk utrzymywanego na serwerach Przetwarzającego – zbieranie, utrwalanie, organizowanie, przechowywanie, przeglądanie oraz usuwanie przez Przetwarzającego na polecenie Administratora.
 - e. w przypadku oprogramowania utrzymywanego na serwerach Administratora - przeglądanie przez Przetwarzającego na polecenie Administratora.
5. W przypadku powierzenia przez Administratora danych osobowych wykraczających poza zakres wymieniony w ust. 3, a szczególności polecenia wykonania innych operacji aniżeli wymienione w ust. 4, Administrator wypełni i dostarczy do Przetwarzającego „Polecenie przetwarzania danych”, którego wzór stanowi Załącznik do niniejszej umowy. Przesłanie Przetwarzającemu przez Administratora „Polecenia przetwarzania danych” w drodze elektronicznej (email) oraz późniejsze przystąpienie przez Przetwarzającego do realizacji

instrukcji Administratora w tym zakresie, oznacza zawarcie pomiędzy stronami umowy o przetwarzanie danych osobowych w rozumieniu art. 28 Rozporządzenia na zasadach tożsamyh z postanowieniami niniejszej Umowy. Administrator oświadcza, iż osoba wyznaczona przez niego do współpracy z Przetwarzającym przy realizacji niniejszej Umowy, jest zarazem upoważniona do składania „Poleceń przetwarzania danych”.

§2

Sposób wykonania Umowy w zakresie przetwarzania danych osobowych

1. Przetwarzający oświadcza, iż dysponuje odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi, doświadczeniem, wiedzą i wykwalifikowanym personelem, umożliwiającymi mu prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, spełnienie wymogów Rozporządzenia oraz gwarantuje ochronę praw osób, których dane dotyczą.
2. Przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz do zapewnienia ich bezpieczeństwa przez stosowanie technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa odpowiednich do potencjalnych zagrożeń dla bezpieczeństwa tych danych i adekwatnych do ryzyka związanego z ich przetwarzaniem. W szczególności Przetwarzający zobowiązany jest wdrożyć środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę praw osób, których dane dotyczą poprzez zabezpieczenie danych ich dotyczących przed przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem, utratą, modyfikacją, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem do nich.
3. Przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych bez naruszenia ich integralności.
4. Przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy powierzonych mu danych osobowych, a w szczególności do tego, że nie będzie w okresie obowiązywania Umowy i po jej rozwiązaniu: przekazywać, wykorzystywać lub ujawniać danych osobowych uzyskanych od Administratora osobom nieupoważnionym oraz że dane te wykorzystywane będą wyłącznie w celach wynikających z niniejszej Umowy i Umowy Podstawowej.
5. Przetwarzający zobowiązuje się do niewykonywania kopii danych osobowych dla celów niezwiązanych z Umową i niegromadzenia danych osobowych w jakikolwiek inny sposób niż związany z realizacją Umowy.
6. Administrator upoważnia Przetwarzającego do wydawania pracownikom Przetwarzającego imiennych upoważnień do przetwarzania danych osobowych do realizacji celu przetwarzania wynikającego z Umowy Podstawowej.
7. Przetwarzający obowiązany jest współdziałać z Administratorem w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w Rozdziale III Rozporządzenia.
8. Przetwarzający obowiązany jest współdziałać z Administratorem w wywiązywaniu się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia, w szczególności Przetwarzający zobowiązuje się przekazywać Administratorowi informacje dotyczące stosowanych środków zabezpieczania danych osobowych.
9. Przetwarzający powiadamia Administratora o każdym przypadku naruszenia ochrony danych nie później niż w ciągu 36 godzin od jego stwierdzenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i przekazuje Administratorowi wraz z powiadomieniem wszelką dokumentację dotyczącą naruszenia.

§3

Prawo kontroli

1. Administratorowi przysługuje prawo skontrolowania przestrzegania postanowień niniejszej Umowy przez Przetwarzającego, w szczególności w zakresie sposobu przetwarzania oraz

zabezpieczenia powierzonych danych, po uprzednim poinformowaniu Przetwarzającego o planowanej kontroli.

2. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby uprawnione są do wstępu do pomieszczeń, w których są przetwarzane dane oraz wglądu do dokumentacji związanej z ich przetwarzaniem. Przetwarzający obowiązany jest udzielić Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania przestrzegania obowiązków nałożonych na Przetwarzającego niniejszą Umową.
3. Kontrola będzie się odbywać w zakresie uzgodnionym między Administratorem i Przetwarzającym i nie będzie naruszać praw osób trzecich oraz tajemnicy Przetwarzającego oraz będzie się odbywać w normalnych godzinach pracy Przetwarzającego.
4. Przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych nieprawidłowości stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora.

§4

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
2. Podwykonawcy winni spełniać te same obowiązki i warunki przetwarzania danych osobowych jakie zostały nałożone na Przetwarzającego w niniejszej Umowie.
3. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za niewywiązanie się przez podwykonawcę z obowiązków i warunków przetwarzania danych osobowych wynikających z niniejszej Umowy.

§5

Odpowiedzialność Przetwarzającego

1. Przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane swoim działaniem w z niedopełnieniem obowiązków, które Rozporządzenie nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom.
3. Jeżeli w wyniku zawinionego niewłaściwego przetwarzania danych osobowych przez Przetwarzającego, Administrator danych zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania, zadośćuczynienia lub zostanie ukarany grzywną, Przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi udokumentowane straty z tego tytułu do wysokości poniesionego prawomocnie zasądzanego odszkodowania, zadośćuczynienia lub grzywny w takiej wysokości, w jakiej pozostaje to proporcjonalnej wysokości do stopnia zawinienia Przetwarzającego oraz powagi skutków zawinionych naruszeń Przetwarzającego. Zobowiązanie Przetwarzającego, o którym mowa powyżej, powstanie pod warunkiem pisemnego powiadomienia go o każdym przypadku wystąpienia z roszczeniem wobec Administratora i jego podstawach prawnych i faktycznych, w celu umożliwienia Przetwarzającemu zajęcia stanowiska, odniesienia się do podstaw takiej odpowiedzialności i ewentualnego wstąpienia do sprawy na etapie administracyjnym lub sądowym.
4. Przetwarzający jest zwolniony z odpowiedzialności za szkody spowodowane przetwarzaniem naruszającym przepisy prawa, jeżeli nie ponosi winy za zdarzenie, które doprowadziło do powstania szkody.

§6

Czas obowiązywania

1. Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy Podstawowej.
2. Po upływie okresu obowiązywania niniejszej Umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych danych i jest zobowiązany do ich zwrócenia Administratorowi lub usunięcia, w tym także dokumentów i nośników danych, w których zostały one utrwalone oraz do usunięcia ich istniejących kopii, chyba że przepisy prawa zobowiązują Przetwarzającego do ich dalszego przechowywania.

§7

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy Rozporządzenia oraz przepisy krajowe o ochronie danych osobowych.
3. Spory związane z wykonywaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Administratora.
4. Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....
(PRZETWARZAJĄCY)

.....
(ADMINISTRATOR)